

Mały **jedynkróćjedyń Wikipedije** přewodnik za wikipedistow a wšěch, kotřiž chcedža z tajkim stać

Tutón dokument bazěruje na němskorěčnej brošurce „Das kleine Wikipedia-Einmaleins, ein Leitfadens für Wikipedianer und alle, die es werden wollen“, wudawaćel „Wikimedia Deutschland e.V.“, njeje wšak žadyn direktny přeložk brošurki.

Wikipedija, swobodna encyklopedija

Són francoskeho rozwětlerstwa – swobodny přistup k wědže za kóždeho – je džensa z pomocu Interneta cyle blisko. We Wikipedije džělaja wot lěta 2001 tysacy dobrowólnych z cyłego swěta na spisowanju encyklopedije w přez 100 rěčach.

Štož na spočatku nchtó njeměješe za móžno, je woprawdže fungowało: w dospołnje wotewrjenym procesu, jenož přez zhromadženstwo awtorow skontrolowane, je džělo nastalo, kotrež móže so z tradicionelnymi encyklopedijemi na kóždy pad sobu, kaž testy renoměrowanych časopisow kaž Nature a Die Zeit pokazuja.

Mjeztym Wikipedija sluša k 10 najčasćišo wopytanym websydlam swěta a je snadź najwobšěrniša zhromadnje stworjena zběrka swobodneje wědy. Němskorěčna wudaće same wobjima přez 1.080.000 nastawkow, mała hornjoserbska nic cyle 6.000 (staw: 17.06.2010).

Zo tuta wěda dale swobodna wostanje, garantuje licenca GNU Free Documentation License. Zasadnje to rěka, zo kóždy smě wobsahi zdarma wužić, rozšěrić a změnić, jeli so awtorojo naspomnjeja a změnjene wersije pod samsnej licencu steja.

Kóždy čitar móže so w běhu sekundow ze sobuawtorom stać, jeli je na př. pisanski zmylk namakał abo by rady falowacy wobsah wudospoñił. Za přewjedženje změnow ani přizjewjenje trěbne njeje.

Tutón přewodnik wujasnja, kak móžeće k tutomu jónkrócnemu projektej přinošować – a trjebaće za to jenož internetny přistup, webwobhladowak, swoju fachowu wědu a wjeselo na pisanju. K hornjoserbskemu wudaću Wikipedije dóndžeće přez tutón wotkaz:

<http://hsb.wikipedia.org>

Strony wobdźělać

Zo byšće we Wikipediji něšto změnił abo wudospoňił, njetrjebaće e-mejl na někajku redakciju posłać – kóždy móže direktnje we wobhladowaku nastawki encyklopedije wobdźělać. To so přez system z mjenom Wiki zmóžnja. Wikipedija bazěruje na softwarje z mjenom MediaWiki, kotraž tutón system wužiwa.

Sće pisanski zmylk namakał? Tež bjez techniskich znajomosćow móžeće jón w štyrjoch jednorych krokach hnydom porjedzić.

Slědowacy příklad wo Slepjanskim narěči namakaće we Wikipediji pod adresu

http://hsb.wikipedia.org/wiki/Slepjanska_narěč.

nastawk
diskusija
wobdźělać
stawizny

Slepjanska narěč

Slepjanska narěč je serbska přechodna narěč w regionje na sewjerowuchodnej periferiji **Sakskeje**. Slepjanski region z relativnej rěčneje a kulturnej samostatnosću je džensa džěl **Wokrjesa Zhorjela** Swobodneho stata Sakskeje, mjezuje pak bjezposrědnje z **Braniborskej**. K Slepjanskej wosadze słuša sydom dwurěčnych wsow: **Slepo**, **Džěwin**, **Brězowka**, **Trjebin**, **Miłoraz**, **Rowno** a **Mułkecy**. K wosadze słuša tohorunja nětko němskorěčny **Lisk** (Lieskau), kiž leži hižo w Braniborskej.

Slepjanska narěč rěči so jenož w horjeka mjenowanych sydom dwurěčnych wsach, na sewjeru přizamknje so *Wuchodna **Gródkowska narěč***, na wuchodze ***Mužakowska narěč***, na juhu *Wochožanska narěč* a na zapadze *Sprjejčanska narěč*. Najbliše přiwuznistwo wobsteji k Mužakowskemu dialektej, kiž je džensa nimale hižo wotemrěty.

Na kóždej stronje namakaće wotkaz „wobdźělać“. Kliknjenje na to wočini tekstowe polo za zapodaće teksta.

```
'''Slepjanska narěč''' je serbska přechodna narěč w regionje na sewjerowuchodnej periferiji [[Sakska|Sakskeje]]. Slepjanski region z relativnej rěčneje a kulturnej samostatnosću je džensa džěl [[Wokrjes Zhorjela|Wokrjesa Zhorjela]] Swobodneho stata Sakskeje, mjezuje pak bjezposrědnje z [[Braniborska|Braniborskej]]. K Slepjanskej wosadze słuša sydom dwurěčnych wsow: [[Slepo]], [[Džěwin]], [[Brězowka]], [[Trjebin]], [[Miłoraz]], [[Rowno]] a [[Mułkecy]]. K wosadze słuša tohorunja nětko němskorěčny [[Lisk]] (Lieskau), kiž leži hižo w Braniborskej.
```

```
Slepjanska narěč rěči so jenož w horjeka mjenowanych sydom dwurěčnych wsach, na sewjeru přizamknje so '''Wuchodna [[Gródk]]owska narěč''', na wuchodze '''[[Mužakow]]ska narěč''', na juhu '''Wochožanska narěč''' a na zapadze '''Sprjejčanska narěč'''. Najbliše přiwuznistwo wobsteji k Mužakowskemu dialektej, kiž je džensa nimale hižo wotemrěty.
```

Tekstowe polo wobsahuje tekst strony, kotryž sće sej runje wobhladał. Pytajće městno, kotrež chceće změnić, a přiměrcje tekst.

Zjeće:

wikif.
format.
stil
prawp.
iwotk
iwiki
kor-iwiki
kat
předf.
del
wob.
info.
nawi.
zar.
red.
wit.

dod.
kor.
přet.
wobnow.
rew.
wotr.
žórto

Składować
Přehlad pokazać
Změny pokazać
Přetorhnyć | [Pomoc za wobdźělowanje](#) (woči

Pod tekstowym polom zapisujeće pod „Zjeće“, štož sće činił. Klikńće potom na „Składować“.

Štó kontroluje změny?

Što pak, jeli njebyšće změnu skorigował, ale njezmysł napisał abo bjez wotpohlada druhí zmylk činił? Abo byšće samo cyły nastawk zhašal? Žadyn strach, softwara registruje dokładnje wšě změny a kóždy njezbožo da so porjedzić.

nastawk
diskusija
wobdžětač
stawizny

Stawizny wersijow strony „Slepjanska narěč“

[protokole tuteje strony pokazač](#)

Stawizny přepytač

wot lěta (a do toho): wot měsaca (a do toho): wšě Filter tafličkow:

Diff wubrać: Wubjer opciske pola za přirunanje a tłóč na enter abo tłóčku deleka.

Legenda: (akt) = rozdźěl k tuchwilnej wersiji, (posl) = rozdźěl k předchadneju wersiji, S = snadna změna.

Wubraneju wersiji přirunač

- (akt | posl) 09:53, 3. jun 2010 Tlustulimu (diskusija | přinoški) (12.835 bajtow) (*infokašćik*) (cofnyc)
- (akt | posl) 09:26, 3. jun 2010 Henriku (diskusija | přinoški) (12.500 bajtow) (*Gramatiska forma*) (cofnyc)
- (akt | posl) 22:56, 2. jun 2010 32X (diskusija | přinoški) S (12.501 bajt) (*MOL -> GR*) (cofnyc)
- (akt | posl) 18:39, 26. jan 2009 JAnDbot (diskusija | přinoški) S (12.449 bajtow) (*bot změnił: pt:Dialekt*)
- (akt | posl) 18:19, 2. awg 2008 CommonsDelinker (diskusija | přinoški) S (12.477 bajtow) (*Dataja VG bu wušmórnjena na Commons wot wužiwarja Eightlich, přičina: w:commons:de:Kreisreform Sachsen 2008.*) (cofnyc)
- (akt | posl) 09:44, 30. apr 2008 Freddyfresh (diskusija | přinoški) (12.599 bajtow) (cofnyc)

Přez wotkaz „stawizny“ móžeće wšě změny nastawka slědować – a, jeli je trjeba, staru wersiju wobnowić.

Ale softwara Wikipedije nic jenož změny na stronu protokoluje. Waša změna jewi so tež w globalnym protokolu, w „aktualnych změnach“ a kontroluje so tam wot druhich awtorow Wikipedije.

Nawigacija

- Hłowna strana
- Korčma
- Aktualne změny
- Připadny nastawk
- Pomoc
- Darić

Pytać

Nastroje

- Atom
- Specialne strony

Opcije aktualnych změnow

Poslednje **50** | [100](#) | [250](#) | [500](#) změnow poslednich [1](#) | [3](#) | **[7](#)** | [14](#) | [30](#) dnjow pokazač
 snadne změny [schowač](#) | změny awtomatiskich programow (bots) [pokazač](#) | změny anonymnych wužiwarjow [schow](#)
 změny přizjewjenych wužiwarjow [schowač](#) | moje změny [schowač](#)

Nowe změny pokazač, započinjajo z 15:23, 22. jun 2010

Mjenowy rum: wšě Wuběr wobročić

Filter tafličkow:

Legenda: **N** - nowa strana, **S** - snadna změna, **B** - změna boćika.

22. junija 2010

- (rozdźěl | wersije) . . Weimarska republika; 12:31 . . (-249) . . Michawiki (diskusija | přinoški) (*tekst trochu přeform*)
- (rozdźěl | wersije) . . S Weimarska republika; 09:44 . . (0) . . J budissin (diskusija | přinoški) (*korr "we weimaru"*)
- (rozdźěl | wersije) . . NS Wužiwar:Jon Harald Søby/vector.css; 06:23 . . (+109) . . Pathoschild (diskusija | přinoški)
- (rozdźěl | wersije) . . NS Wužiwar:Jon Harald Søby/vector.js; 05:57 . . (+128) . . Pathoschild (diskusija | přinoški) (c
- (rozdźěl | wersije) . . S Wužiwar:Jon Harald Søby; 04:49 . . (+1) . . Pathoschild (diskusija | přinoški) (*correction*)
- (rozdźěl | wersije) . . S Wužiwar:Jon Harald Søby; 04:22 . . (-8.403) . . Pathoschild (diskusija | přinoški) (*global use*
- (rozdźěl | wersije) . . Wužiwar:Diego Grez; 03:05 . . (+97) . . Diego Grez (diskusija | přinoški) (*update*)

Wotkaz „Aktualne změny“ nalěwo w bóčnicy pokazuje wšě njedawne změny we Wikipediji.

Nastawk spisać

Wěsće nětko, kak móžeće strony wobdźělać a móžeće eksistowace nastawki rozšěrić abo samo hižo přeni nastawk spisać. Móžeće někajke nastawki wubrać, zo byšće je rozšěrić abo spisać abo so na wěstu temu wobmjezować.

Temu wubrać:

Móžeće so při wuběrje temy inspirować dać: Na stronje

http://hsb.wikipedia.org/wiki/Special:Požadane_strony

namakaće cyły rjad požadanych nastawkow, kotrež dotal njeeksistuja. Jeli chceće so spisowanje nastawka trochu wosnadnić, móžeće tež nastawki z druhorěčnych Wikipedijow přeložić. Tež tu je hižo lisćina požadanych přeložkow:

http://hsb.wikipedia.org/wiki/Wikipedija:Požadane_přeložki

Ale su tež wěste wobmjezowace postajenja Wikipedije:

1. Wikipedija njeje słownik, ale encyklopedija: To rěka, maja so zapřijeća definować a nic běžne hornjoserbske słowa rozjasnić. Cuze słowa, prajidma a wosebite hornjoserbske słowa móžeja so wobjednać.
2. We Wikipediji njeje rum za někajke teorie. Zaměr Wikipedije je zestajenje **znateje** wědy.
3. We Wikipediji su wabjenje a sebjepředstajenja njewitane, nastawki maja neutralne stejnišćo wobtřěšćić.
4. Wikipedija njeje zběrka hrubych datow wulkeho mnóstwa lisćinow.
5. Wikipedija njeje powšitkowy diskusijny forum. Diskusije maja polěpšenju nastawkow sluzić a nic předstajenju wosobinskih měnjenjow.

Stil:

Nastawk Wikipedije měł so ze znajmjeńša wjacorych zwisowacych sadow zestajić. Pisajće wěcownje a neutralnje. Nastawk měł so jasnje rozrjadować a da so přez wobrazy a předlohi wudospoľnić.

Žórlowe podaća a awtorske prawa:

Po móžnosći wy měł wšitko přez žórła dokładować. Wězo měli teksty wot was pisane być. Zranjenje awtorskeho prawa móže projektej škodźić a chutne scěwki měć.

Nowu stronu załožiť

Hdyž maće dosć maćizny za swój nastawk móžeće nastawk we Wikipediji pisać. Zo njebyšće sej njetrěbne džěło činiť, měť wy najprjedy zwěsćić, hač je hižo nastawk wo tutej temje. Zo byšće wunamakať, hač tón nastawk hižo eksistuje, móžeće za swojim zapřijećom resp. wurazom pytać:

moja diskusija moje nastajenja wobkedźbowanki moje přinoški wotzjewić

Zapodajće swoje zapřijeće do pytanskeho pola.

Žórto sej wobhladać Stawizny ☆

Pytanske wuslědki

Wobsahowe strony [Multimedia](#) [Pomoc a projektowe strony](#) [Wšitko](#) [Rozšěrjeny](#)

Wutwor stronu "Serbski muzej" na tutym wikiju!

[Texas Wendish Heritage Museum](#)

Serbin-Texas Wendish Heritage Museum Texas Wendish Heritage Museum je **serbski muzej** w Serbinje -Lee County , Texas (Zjednočene státy Ameriki)

457 Bytes (44 słowow) - 16:21, 21. awg 2009

Jeli nastawk hišće njeeksistuje, dóstanjeće rjad pytanskich wuslědkow. Tam kliknjeće na čerwjeny wotkaz z titulom nastawka.

Wobdźělanje strony Serbski muzej

Sy wotkaz k stronje slědowať, kotraž hišće njeeksistuje. Zo by stronu wutworiť, wupje tłočku **Wróćo** swójeho wobhladowaka.

Kedźbu: Njejsy přizjewjeny. Změny so z twojej IP-adresu składuja.

[A](#) [A](#) [🔗](#) [📄](#) [📄](#) [▶ Rozšěrjeny](#) [▶ Specialne znamješka](#) [▶ Pomoc](#)

Serbski muzej je w sólnicy na Ortenburgu w Budyšinje.

nalěwo: Po kliknjenju wočinja so prózdne wobdźělowanske wokno: Zapisajće swój tekst do tekstoweho pola.

deleka: Zapisajće potom krótki tekst do pola „Zjeće“ a klikńće na „Składować“. Před składowanjom wy měť sej přehlad wobhladać. Klikńće za to na tłočko „Přehlad pokazać“.

Zjeće:

[wikif.](#) [format.](#) [stil.](#) [prawp.](#) [lwotk.](#) [lwiki.](#) [kor-lwiki.](#) [kat.](#) [předł.](#) [del.](#) [wob.](#) [info.](#) [nawi.](#) [zar.](#) [red.](#) [wit.](#)
[dod.](#) [kor.](#) [přet.](#) [wobnow.](#) [rew.](#) [wotm.](#) [žórto](#)

[Přetorhnyć](#) | [Pomoc za wobdźělowanje](#) (wočinja so w nowym woknje)

Tekst formatować

Hdyž tekst za wobdźělowanje wočinjeće, namakaće tam w teksće někotre wosebite znamješka a słowa – tak mjenowanu wikisyntaksu. Z pomocu tutech znamješkow formatujeće swoje teksty, wuzběhujeće wěsty tekst, woznamjenjeće tekst jako nadpismo abo zasuwace wotkazy do druhich nastawkow.

Chrósćicy (něm. *Crostwitz*) je gmejna w **Hornej Łužicy** kotraž něhdže 12 km wuchodnje města **Kamjenc** leži. Gmejna słuša k zwjazkej zarjadnistwow „Při klósterskej wodze“. Přez 90% ludnosće wobknježi serbsčinu a němčinu a wjele z wobydlerjow ma serbsčinu jako maćernu rěč. Žiwe nabožne žiwjenje słuša k serbskej tradiciji. W ludowym erće so husto praji zo su Chrósćicy srjedźišćo Horneje Łužicy.

W tutym wobrazu widźiće hotowy tekst. Słowo „Chrósćicy“ je tučnje sformatowane, „Crostwitz“ kursiwnje, skrótsenka „něm.“ je njewopytany wotkaz a „Hornej Łužicy“ a „Kamjenc“ stej wopytanej wotkazaj.

```
'''Chrósćicy''' ([[Němska rěč|něm.]] ''Crostwitz'') je gmejna w [[Hornja Łužica|Hornej Łužicy]] kotraž něhdže 12 km wuchodnje města [[Kamjenc]] leži. Gmejna słuša k zwjazkej zarjadnistwow „Při klósterskej wodze“. Přez 90% ludnosće wobknježi serbsčinu a němčinu a wjele z wobydlerjow ma serbsčinu jako maćernu rěč. Žiwe nabožne žiwjenje słuša k serbskej tradiciji. W ludowym erće so husto praji zo su Chrósćicy srjedźišćo Horneje Łužicy.
```

We wobdźělanskim napohledze, tuž w tekstowym polu, widźiće wikisyntaksu za to: Za tučne formatowanje steja tři apostrofy, za kursiwne formatowanje stejitej dwaj apostrofaj. Za wotkaz stejitej dvě rózkatkej spince.

Lisćiny

Lisćiny su ničo druge hač naličenja. Rozeznawaja so mjez nječislowane naličenja a čislowane naličenja. Tajke naličenja móžeće na př. wužiwać, zo byšće wotkazy naličić abo w zapisu literatury bibliografiske žórła rozrjadowať.

Literatura [wobdźětać]

- *Moler serbskeho luda*. Budyšin 1959 (z tekstami Měrcina Nowaka-Njehornskeho a Alfreda Krawca)
- *Wubrane spisy, zwjazk 1* (pućowanske wobrazy). Budyšin 2000, ISBN 3-7420-1822-1
- *Wubrane spisy, zwjazk 2* (bajki). Budyšin 2000, ISBN 3-7420-1824-8
- Helmut Kaltšmit: *Leksikon awtorow serbskich knihow 1945–1978*. Budyšin 1979

```
== Literatura ==
```

```
* ''Moler serbskeho luda''. Budyšin 1959 (z tekstami Měrcina Nowaka-Njehornskeho a Alfreda Krawca)
* ''Wubrane spisy, zwjazk 1'' (pućowanske wobrazy). Budyšin 2000, ISBN 3-7420-1822-1
* ''Wubrane spisy, zwjazk 2'' (bajki). Budyšin 2000, ISBN 3-7420-1824-8
* Helmut Kaltšmit: ''Leksikon awtorow serbskich knihow 1945-1978''. Budyšin 1979
```

Tu widźiće nječislowanu lisćinu literatury, kotraž bu za nastawk wužita. Jako naličenske znamješko so tu kwadračik wužiwa. Jako wikisyntaksa so hwězka (*) wužiwa, zo by tón kwadračik wutworilo. Zo byšće čislowanu lisćinu tworili, wužiwaće znamješko „#“ město znamješka „*“.

Nadpisma

Nadpisma wosnadnjeja čitanje dlěšich tekstow, rozrjaduja tekst tematisce. Ale we Wikipediji so přez to tež wobdžělowanje wosnadnja, přetož softwara MediaWiki, kotraž za Wikipediju tči, přidawa kóždemu nadpismu wotkaz [wobdžěłać], tak zo kóžde nadpismo da so jednotliwje wobdžěłać. Njetrjebaće tuž tekst cyěho nastawka do tekstoweho pola začitać.

Stawizny Łužicy [wobdžěłać]

Wot starowěka do 9. lětstotka [wobdžěłać]

Mjeno Łužica (Losicin, Lonsicin) je přeni raz w lěće 932 dokładžene, kmjen Łužičanow pak hižo w počjocy 9. lětstotka. Mjeno Łužica woznamjenješe přenjotnje, do započatka 15. lětstotka, jenož teritorij Delnjeje Łužicy (bywšeje Wuchodneje marki).

```
==Stawizny Łužicy==
```

```
=== Wot starowěka do 9. lětstotka ===
```

```
Mjeno Łužica (Losicin, Lonsicin) je přeni raz w lěće 932 dokładžene, kmjen Łužičanow pak hižo w počjocy 9. lětstotka. Mjeno Łužica woznamjenješe přenjotnje, do započatka 15. lětstotka, jenož teritorij [[Delnja Łužica|Delnjeje Łužicy]] (bywšeje Wuchodneje marki).
```

Hłowne nadpismo „Stawizny Łužicy“ tworice z pomocu dweju zmješkow runosće (==) a podnapismo „Wot starowěka do 9. lětstotka“ z pomocu třoch znamješkow runosće (===).

Znamješka runosće dyrbja **před** kaž tež **za** nadpismowym tekstom stać, dokelž softwara dyrbi wědзец, kotry tekst k nadpismu słuša. W přnim wobrazu widziće za hłownym nadpismom kaž tež za podnapismom wotkaz „wobdžěłać“.

Zapis wobsaha

Jeli nastawk wjace hač třoch nadpismow wobsahuje, pokaza so za zawodom, před přnim nadpismom zapis wobsaha, přez kotryž móžeće direktnje k wotpowědnemu wotřezkej nastawka skočić.

Swobodny stat Sakska (němsce: Freistaat Sachsen, delnjoserbsce: Zwězkowy kraj Sakska) je zwjazkowy kraj w Němskej. **Hłowne město** je Drježdźany.

Wobsah [schować]

- 1 Geografija
 - 1.1 Rěki
 - 1.2 Města
- 2 Politika
- 3 Zwjazkowy sejm
- 4 Eksterne wotkazy

Zapis wobsaha tworijo so awtomatisce ze wšěch nadpismow, kotraž tekst wobsahuje. Zapis wobsaha da so tež schować a zaso pokazać.

Na nastawki wotkazać

Na rozděl wot wučiščanych encyklopedijow, hdžež, jeli je pokaz na druhe heslo podaty, dyrbiće wot aktualneho hesla do druheho listować, móžeće we Wikipediji wotkaz do teksta nastawka stajić a wot tam direktnje do druheho nastawka skočić. Wotkazy w teksće, ke kotrymž nastawk hišće njeeksistuje, zwobraznjeja so čerwjene, wšě druhe módre.

Walizišćina (tež **kymrišćina**^[1], walizisce *Cymraeg* abo *y Gymraeg*) je **keltiska rěč**, kotraž so we **Waliziskej**, w **Jendźelskej** při hranicy z Waliziskej a w enklawach po cyłym swěće rěči. Walizišćina je nětko najbóle wužiwaná keltiska rěč na swěće. Walizisce rěči wokoło 750 tysac ludźi.

Byrnjež wuznam walizišćiny wot něšto lětdžesatkow woteběrať, je so w lěće **1993** jeje wozroźdženje stało, hdyž **Britiski parlament** walizišćinu na samsnu runinu z **jendźelšćinu** za wužiwanje w běžnym zjawnym žiwjenju staji.

```
'''Walizišćina''' (tež '''kymrišćina'''<ref>Němsko-hornjoserbski słownik nowjeje leksiki, ISBN 978-3-7420-2012-3, strona 93 při hesle "Kymrisch"</ref>, walizisce ''Cymraeg'' abo ''y Gymraeg'') je [[Keltiske rěče|keltiska rěč]], kotraž so we [[Waliziska|Waliziskej]], w [[Jendźelska|Jendźelskej]] při hranicy z Waliziskej a w enklawach po cyłym swěće rěči. Walizišćina je nětko najbóle wužiwaná keltiska rěč na swěće. Walizisce rěči wokoło 750 tysac ludźi.
```

```
Byrnjež wuznam walizišćiny wot něšto lětdžesatkow woteběrať, je so w lěće [[1993]] jeje wozroźdženje stało, hdyž [[Britiski parlament]] walizišćinu na samsnu runinu z [[jendźelšćina|jendźelšćinu]] za wužiwanje w běžnym zjawnym žiwjenju staji.
```

Stajće hesla, na kotrež chceće wotkazać, do dwójnych rózkatych spinkow ([[Titul]]).

Wotkazy „schować“

Što pak, jeli tekst wotkaza w nastawku dyrbi w druhim padže stać? Abo chceće alternatiwny widžomny tekst wužiwać? Potom móžeće alternatiwny widžomny tekst za woprawdžitym titulom nastawka, na kotryž wotkazujeće, přez znamješko „|“ wotmjezowany podać. Tutón alternatiwny tekst jewi so potom w teksće nastawka, woprawdžity titul nastawka je njewidžomny.

Walizišćina (tež **kymrišćina**^[1], walizisce *Cymraeg* abo *y Gymraeg*) je **keltiska rěč**, kotraž so we **Waliziskej**, w **Jendźelskej** při hranicy z Waliziskej a w enklawach po cyłym swěće rěči. Walizišćina je nětko najbóle wužiwaná keltiska rěč na swěće. Walizisce rěči wokoło 750 tysac ludźi.

```
'''Walizišćina''' (tež '''kymrišćina'''<ref>Němsko-hornjoserbski słownik nowjeje leksiki, ISBN 978-3-7420-2012-3, strona 93 při hesle "Kymrisch"</ref>, walizisce ''Cymraeg'' abo ''y Gymraeg'') je [[Keltiske rěče|keltiska rěč]], kotraž so we [[Waliziska|Waliziskej]], w [[Jendźelska|Jendźelskej]] při hranicy z Waliziskej a w enklawach po cyłym swěće rěči. Walizišćina je nětko najbóle wužiwaná keltiska rěč na swěće. Walizisce rěči wokoło 750 tysac ludźi.
```

Přez [[Mjeno nastawka|alternatiwny widžomny tekst]] „chowaće“ woprawdžity tekst wotkaza za tekstem po swojej wólbje. Pohladajće na tři módre wotkazy w přěnim wobrazu a přiřunajće je z wobrazom pod nim.

Eksterne wotkazy

Tež wotkazy do strony w Interneće k wěštej temje su w nastawkach Wikipedije witane. Nastawk wšak njesmě luta zběrka wotkazow być, tohodla měł wy nic wjac hač 5 eksternych wotkazow podač – te měli tak dobre kaž možno być.

Eksterne wotkazy [wobdźětač]

- [Webstrony města Neustadt z wjele wobrazami atd.](http://www.neustadt-sachsen.de/) ↗
- [Domizniski muzej Neustadt](http://www.oberelbe.de/l_kreis/stadt/neustadt/museum.htm) ↗
- [Hohwald](http://www.hohwald.de/) ↗

== Eksterne wotkazy ==

```
* [http://www.neustadt-sachsen.de/ Webstrony města Neustadt z wjele wobrazami atd.]
* [http://www.oberelbe.de/l_kreis/stadt/neustadt/museum.htm Domizniski muzej Neustadt]
* [http://www.hohwald.de/ Hohwald]
```

Přez [[http://webadresa titul](#)] zasuwaće eksterny wotkaz do nastawka. Prošu wobkedźbujće, zo to so jenož jednotliwe rózkate spinki wužiwaja.

Žórła

Podaća měli so po možnosti přez žórła dokładowač. Za citaty je podaće žórła winowatosć, ale tež druhe podaća měli přez žórła dokładowač, zo by so spušćomnosć podačow powyšila a zo bychu druzi wužiwarjo Wikipedije móhli tute podaća přepruwowač.

Někotre džensniše sardiske gramatiske formy su bliše klasiskej łaconšćinje hač łaconšćina napismow, kotrež so w Pompejach wobchowachu. Na přikład klasiske łaconske *amat* wurjekowaše so w Pompejach hižo *ama*^[1] (kaž w džensnišej italšćinje), w sardišćinje hač do džensnišeho zdźerži so forma *amat*^[2] (sam werb *amare* pak je w sardišćinje italskeho pochada).

Někotre džensniše sardiske gramatiske formy su bliše klasiskej łaconšćinje hač łaconšćina napismow, kotrež so w Pompejach wobchowachu.

Na přikład klasiske łaconske "am"at"" wurjekowaše so w Pompejach hižo "am"a""
^{<ref name=Harrington>}Harrington, K. P., J. Pucci, and A. G. Elliott (1997), "Medieval Latin", 2nd edition, Univ. of Chicago Press. ISBN 0-226-31712-9.^{</ref>} (kaž w džensnišej italšćinje), w sardišćinje hač do džensnišeho zdźerži so forma "am"at""^{<ref name=Pittau>}Pittau, Massimo, "Grammatica del sardo-nuorese", Bologna, Casa Editrice Pàtron 1972, 2. nakład.^{</ref>} (sam werb "amare" pak je w sardišćinje italskeho pochada).

Žórła [wobdźětač]

- ↑ Harrington, K. P., J. Pucci, and A. G. Elliott (1997), *Medieval Latin*, 2nd edition, Univ. of Chicago Press. ISBN 0-226-31712-9.
- ↑ ^{2,0}^{2,1} Pittau, Massimo, *Grammatica del sardo-nuorese*, Bologna, Casa Editrice Pàtron 1972, 2. nakład.

Žórlowe podaća zapisujeće direktnje w teksće mjez **<ref>** a **</ref>**. Na kóncu nastawka pisaće pod nadpismom **Žórła** (== Žórła ==) jenož přikaz **<references/>**. Přez to so zapis žórlow awtomatisce twori.

Přizjewić

Zo byšće nastawki wutworił abo wobdželał, njetrjebaće so we Wikipediji přizjewić. W stawiznach nastawka so město vašeho mjena potom jenož IP-číslo jemi. Waše wužiwarске mjeno so jenož potom w stawiznach jemi, hdyž sće so přizjewił. Jako přizjewjeny wužiwar móžeće tež wěšte nastawki wobkedžbować abo pod druhi titul přesunýc resp. je přemjenować. Zo byšće móhł so přizjewić, dyrbiće najprjedy wužiwarске konto založić.

Nowe funkceje  Konto wutworić abo so přizjewić

Stawizny 

Horjeka naprawo namakaće na kóždej stronje wotkaz „Konto wutworić abo so přizjewić“ k přizjewjenskej stronje.

Konto wutworić abo so přizjewić

Přizjewić

Nimaš žane konto? Tu móžeš wužiwarске konto wutworić.

Zo by so pola Wikipedije přizjewić móhł, dyrbja so placki (cookies) zmóžnić.

Rěč: [Deutsch](#) | [English](#) | [Esperanto](#) | [Français](#) | [Español](#) | [Italiano](#) | [Nederlands](#)

Wužiwarске mjeno

Hesło

Hesło na tutym ličaku sej spomjatkować

Tu přizjewiće so pozdžišo z wužiwarским mjenom a heslom. Ale najprjedy dyrbiće konto založić. Klikńće za to na wotkaz „*Tu móžeš wužiwarске konto wutworić.*“

Wužiwarске konto wutworić

Maš hižo wužiwarске konto? [Přizjewić](#).

Jako škitna naprawa přečiwo awtomatiskemu wutworjenju wužiwarских kontow zapodaj prosu sčehowace znamješka do kašćika (čehodla?):



Zo bychu jenož ludžo móhli wužiwarске konta založić, nic wšak awtomatiska programy, steji před přizjewjenjom t. mj. „*Captcha*“, t. j. kontrolne słowo:

Zapisajće słowo z wobrazu do tekstoweho pola pod nim (w přikładže je to „*argueoften*“).

Wužiwarске mjeno

Hesło

Hesło znowa zapodać

E-mejl *:

- E-mejl (opcionalny): Zmóžnja druhim će přez twoju wužiwarску abo diskusijnju stranu kontaktować, bjez toho zo by swoju identitu wotkryć dyrbjał. Jeli sy swoje hesło zabył, budže móžno, či nowe hesło připóstać.

Hesło na tutym ličaku sej spomjatkować

Zapodajće nětko požadane mjeno – přmjeno – abo swoje woprawdžite mjeno – a dwójce hesło po swojej wólbje. Njetrjebaće e-mejlowu adresu podać, ale poruča so, jeli swoje hesło zabudžeće. Naposledk kliknjeće na „*Wužiwarске konto wutworić*“.

Komunikować

Jako přizjewjeny wužiwar dóstanjeće wosobinsku stronu, na kotrejž móžeće so předstajíc. Njebudźće překwapjeny, hdyž po přizjewjenju oranžowu hrjadu nad nastawkami widźíte – potom je druhu wužiwar wašu diskusijnu stronu namakał a chce wam něšto zdželić. Kak w diskusijných forumach w interneće z wašnjom, so tež we Wikipediji zwjetša tyka.

Aktualne změny

Maš nowe powěsće (poslednja změna).

Jeli něchtó wam na wašej diskusijnej stronje powěsć pisa, softwara Wikipedije was informuje.

Diskusija z wužiwarjom:Michawiki

Rubježne zwěrjata [wobdžětać]

Dobry wječor, Michawiki. Runje widžach, zo w nastawku [Rubježne zwěrjata](#) hišće su někotre česke słowa, kaž na př. *Psotvární* (za *Caniformia*) a *Kočkotvární* (za *Feliformia*). Maš snadź ideju, kak móžemy te přeložić? Postrowy --[Tlustulimu](#) 19:31, 12. měr 2010 (CET)

Tu prosy wužiwar wo pomoc k nastawkej „*Rubježne zwěrjata*“, w kotrymž su njeřeložene česke słowa.

== Rubježne zwěrjata ==

Dobry wječor, [Michawiki](#). Runje widžach, zo w nastawku [\[\[Rubježne zwěrjata\]\]](#) hišće su někotre česke słowa, kaž na př. "[Psotvární](#)" (za "[Caniformia](#)") a "[Kočkotvární](#)" (za "[Feliformia](#)"). Maš snadź ideju, kak móžemy te přeložić? Postrowy --[\[\[Wužiwar:Tlustulimu|Tlustulimu\]\]](#) 19:31, 12. měr 2010 (CET)

Wašu wotmołwu stajeće prosće pod to a podpisujeće ze štyrjomi tildami (~~~~) - po składowanju budže to wotkaz na wašu wužiwarsku stronu z datumom. W žórłowym kodže steji potom jeho wotpowědna syntaksa (tu za wužiwarja [Tlustulimu](#)). Nimo toho je dobra tradicija, dvě wjazawce před tildy stajíc (~~~). Zo byšće wotmołwy přehladnje rjadował, započńće kóždy slědowacy wotstawk z dwudypkom (:), zo by so wotstawk doprawa zasunyl. Móžeće wjacore dwudypki za sobu wužiwać, zo byšće kóždy další wotstawk dale doprawa zasunyl.

Wikiformatowanje na jedyn pohlad

Požadany wuslědk	Wikitekst
kursiwny	"kursiwny"
tučny	""tučny""
Tučny a kursiwny	""tučny a kursiwny""
Nadpisma rozdžělnych runinow	==Nadpismo== ===Runina2=== ====Runina3==== =====Runina4=====
Interny wotkaz na druhi nastawk	[[titul nastawka]]
Wotkaz z druhim titulom	[[titul nastawka druhi titul]]
Eksterny wotkaz	http://www.něšto.de
Eksterny wotkaz z wopisanjom	[http://www.něšto.de tekst]
Wotkaz k druhej Wikipediji (tu k němskej)	[[de:Němski nastawk]]
Nastawkej kategoriju připokazać	[[Kategorija:Příklad]]
horicontalna linija	----
Naličenje	* jedyn * dwaj * tři
Čisłowana lisćina	# jedyn # dwaj # tři
Zasunjenje	:jónu zasunjeny ::dwójce zasunjeny :::trójce zasunjeny
Wobraz z wopisanjom zasunýc	[[Dataja:wobraz.png Mjeno dataje]]
Miniaturu zasunýc	[[Dataja:wobraz.png thumb Mjeno dataje]]
Předłohu „Mjeno“ zasunýc	{{Mjeno}}
Podpis (wotkaz na wužiwarSKU stronu)	~~~~
Podpis z datumom	~~~~~

Dalše informacije a pomoc

To bě krótki nawod, kak móžeće sobu pomhać, Wikipediju polěpšić abo rozšěrić. Wjace wo Wikipediji, jeje stawiznach a organizaciji zhoniće w samej encyklopediji:

Němska Wikipedija: <http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia>

Pomoc wo dźěle we Wikipediji namakaće na

Hornjoserbska Wikipedija: <http://hsb.wikipedia.org/wiki/Wikipedija:Pomoc>

Němska Wikipedija: <http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hilfe>

Jeli maće dalše prašenja abo problemy, pomhaja ći jara rady družy wužiwarjo Wikipedije. Kontaktnej stronje za to stej

Hornjoserbska Wikipedija: <http://hsb.wikipedia.org/wiki/Wikipedija:Korčma>

Němska Wikipedija: http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Fragen_zur_Wikipedia



Kliknjeće na wotkaz „Korčma“, zo byšće k powšitkowej diskusijnej stronje hornjoserbskeje Wikipedije dóšoť

Wikipedija:Korčma

Witajće do korčmy Wikipedije!



Tu je městno za wšitke prašenja k projektej, k wužiwanej software a podobnemu. Starše přinoški namakaš w [archiwje](#).

- **hsb** [update needed per en]: Naprašowanja za **bot** flag měli so na tutej stronje stajić. Dokelž w tutym wikiju njeje **běroki** tutej stronje nico njeznapřečiwi. W tutym wikiju knježi **standardna bot policy**, kotraž dowoli awtomatiske připoznać wěšt
- **en**: Requests for the **bot** flag should be made on this page. This wiki uses the **standard bot policy**, and allows **global bo** bots should apply below, and then **request access** from a steward if there is no objection.

Wobsah [schować]

- 1 Nowa hłowna strona
- 2 Gadgets
- 3 Betawiki update
- 4 Namjetaj za pohódnoćenje
- 5 Serbska wikipedija wobsahuje 5.000 nastawkow!

Na tutej stronje móžeće so něčeho prašeć.

Wjele wjesela při pisanju a přeslědžowanju Wikipedije